

# CÁCH PHÂN LOẠI VÀ VỨT CÁC LOẠI RÁC

ĐỐI VỚI RÁC HỘ GIA ĐÌNH

## CÁCH PHÂN LOẠI RÁC

## NHỮNG ĐIỀU CẦN LƯU Ý KHI VỨT RÁC

RÁC TẠI NGUYỄN (RAC TAICHE)

**CHAI THỦY TINH**

- Chai thủy tinh đựng đồ uống, thực phẩm, gia vị.
- Không bỏ vào túi (bao) nylon, bỏ trực tiếp chai lọ vào thùng chứa rác quy định.
- Chai lọ không thể thu gom

**CÁC LOẠI ĐỒ HỘ GIA ĐÌNH**

- Hộp đựng thực phẩm, hộp kẹo, hộp sữa.
- Nồi kim loại, chảo rán (sắt, nhôm, men, đúc...)
- Các hộp đựng nguyên liệu bằng nhôm, thiếc...
- Bình xịt, bình khí nén...
- ĐỒ HỘ GIA ĐÌNH: Hộp có thể tích lớn hơn 18 lít thì phải bỏ vào loại 「RÁC TO NGOẠI CỐ」.

**CHAI NHỰA**

- Chai đựng đồ uống, đồ uống có cồn, nước tương, dấm...
- Tháo nắp, bóc nhãn, Rửa sạch.
- Thùng thu gom rác

**PIN KHÔ**

- Pin đã qua sử dụng (không phải loại pin sạc được)

**HỘ XÓP VÀ TÚI (BAO) NYLON**

- Túi (bao) nylon, cốc, hộp, khay đựng...
- Các loại hộp xốp (bao gồm cả khay đựng thực phẩm)
- Các miếng mút, xốp để bọc lót sản phẩm
- Chỉ những đồ đựng thực phẩm không bị bẩn
- Hộp sữa chua, bánh Plan
- Chỉ những đồ đựng thực phẩm không bị bẩn
- hộp xốp
- Các đồ vận phòng phẩm bằng nhựa không được bỏ chung vào.
- Chai dầu xả
- hãy cắt nhỏ ra rồi bỏ vào bao (túi) được chỉ định
- Không được bỏ rác vào 2 lớp túi (bao), như kiểu là bỏ rác vào túi (bao) nylon của siêu thị xong rồi mới bỏ vào túi (bao) rác được chỉ định.

**DAU ANH THAI**

- Hãy bỏ vào các thùng thu gom rác
- Thùng thu gom được đặt tại UBND thành phố Hikone (HIKONE Shiyakusyo - tầng 1 hướng dẫn tổng hợp), chi nhánh INAE (INAE Sisyo), các điểm thu gom, trung tâm vệ sinh (Seisou Center), trung tâm phúc lợi (Fukushi Center), nhà văn hóa khu vực ASAHINOMORI (ASAHINOMORI Kominkan)...

**CÁC LOẠI BÓNG ĐÈN**

- Thùng thu gom được đặt tại UBND thành phố Hikone (HIKONE Shiyakusyo - tầng 1 hướng dẫn tổng hợp), chi nhánh INAE (INAE Sisyo), các điểm thu gom, trung tâm vệ sinh (Seisou Center), các nhà văn hóa của từng khu vực (ngoại trừ nhà văn hóa khu vực INAE- INAE Kominkan), trung tâm giao lưu (Shimin Kouryu Center), trung tâm trao đổi nhân quyền - phúc lợi (Fukushi Center), thư viện (Tosyokan) (kể cả chủ nhật), trung tâm văn hóa MIZUHO (MIZUHO Bunka Center) (kể cả chủ nhật).
- Những vật như nhiệt kế thủy ngân, máy đo huyết áp thủy ngân thì hãy đưa trực tiếp cho nhân viên tại đây.

- Chai mì phẩm, thủy tinh chịu nhiệt, chai đựng hóa chất, cốc thủy tinh, chảo kính ... thì bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.
- Hãy trả lại vỏ chai bia, chai rượu cho các cửa hàng.
- Nắp, nút chai bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.

- Để bảo đảm an toàn khi phân loại thì các loại dao, kéo được bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」, hơn nữa thìa, đĩa, dao ăn hoặc các vật dụng liên quan cũng được bỏ chung vào 「RÁC CHỖN LẤP」.
- Vì có thể gây hỏa hoạn cho xe thu gom rác cho nên, các bình khí nén, bình gas mini... phải được sử dụng hết sạch ở bên trong rồi mới
- Với các nắp chai đồ uống bằng kim loại thì hãy bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.

- Chỉ dành cho các vật có dán cái mác hình bên trái.
- Nắp chai và nhãn thì bỏ vào rác 「HỘ XÓP VÀ TÚI (BAO) NYLON」.
- Nếu nắp chai mà vẫn được nắp nguyên khi vứt thì sẽ gây cản trở khi ép hay đóng gói xử lý rác, vì vậy nhất định phải tháo nắp chai trước khi vứt.
- Rửa sạch bên trong rồi bỏ vào đúng thùng đựng rác chai nhựa theo quy định.

- Pin khô đã dùng hết, thì được thu gom cùng ngày với 「RÁC CHỖN LẤP」, Nhưng khi vứt thì bỏ riêng vào túi (bao) nylon trong suốt, khác với túi (bao) đựng 「RÁC CHỖN LẤP」 được chỉ định.
- Các loại Pin sạc thì sẽ được thu gom tại các cửa hàng tái chế.
- Thông tin cụ thể về các cửa hàng thu gom thì hãy liên hệ trực tiếp tới tổng hội JBRC (TEL 03-6403-5673).

- 「HỘ XÓP VÀ TÚI (BAO) NYLON」 phải được vứt bằng đúng loại túi (bao) đã được quy định.
- Những vật mà có dán nhãn bên trái là dấu hiệu nhận biết là loại rác này.
- Những tấm bạt che trong vườn thì được bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.
- Những tấm bạt, túi (bao) nylon sử dụng trong nông nghiệp thì được coi là RÁC THẢI CÔNG NGHIỆP.
- ★ CHÚ Ý những vật không được vứt vào 「HỘ XÓP VÀ TÚI (BAO) NYLON」.
- Các vật dụng đựng thức ăn bằng hộp xốp hoặc túi (bao) nylon bị dính bẩn mà không thể dễ dàng rửa sạch, thì phải bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.
- Ví dụ: hộp đựng natto, hộp cơm, chai nước tương, hộp sữa chua, các túi gia vị, ...
- Các sản phẩm bằng nhựa vật bằng nhựa hoặc làm từ trên vật đó có các phần được phủ nhựa thì đều không phải là loại 「HỘ XÓP VÀ TÚI (BAO) NYLON」.
- Ví dụ ống hút, bàn chải đánh răng, móc quần áo, các vật dụng hằng ngày, đồ chơi, vận phòng phẩm... thì đều là 「RÁC CHỖN LẤP」.
- Các xô, chậu trồng cây có kích cỡ lớn hơn can nhựa 18L thì phải bỏ vào 「RÁC TO NGOẠI CỐ」.

- Bóng đèn huỳnh quang có thể được tái sử dụng. Các bóng có thể tái sử dụng bao gồm bóng đèn tuýp (bao gồm cả bóng tròn), bóng LED (cả dạng tròn và dài), bóng tròn, bóng cầu...
- Đối với nhiệt kế thủy ngân, máy đo huyết áp thủy ngân thì hãy đưa trực tiếp cho nhân viên tại nơi có đặt thùng thu gom (tham khảo ở bên trái).
- Những vật bị vỡ hoặc hư hỏng thì hãy bỏ vào 「RÁC CHỖN LẤP」.

RÁC THIẾU ĐỐT (Moyasu gomi)

- Hãy bỏ cành cây, bia caton vào các túi (bao) đã được chỉ định.
- Rác tươi, tờ giấy, giấy loại, thảm cho thú nuôi.
- Quần áo, thú nhồi bông.
- Giấy dếp (dép, ủng, giày cao gót...), các túi xách bằng da, cao su... (trừ những loại giày đặc biệt như giày trượt tuyết)
- Các vật dụng đựng thức ăn bằng hộp xốp, túi (bao) nylon bị bám bẩn mà không thể dễ dàng rửa sạch được.
- Các hộp xốp và túi (bao) nylon mà bị bám bẩn hoặc là còn dính mùi hôi thì không được bỏ vào 「RÁC TÁI CHẾ」 mà phải bỏ vào 「RÁC THIẾU ĐỐT」.

**RÁC TƯƠI**

**VẬT SẠCH NƯỚC**

- Toàn bộ rác cháy được thì phải bỏ vào trong túi (bao) đựng rác cháy được theo quy định rồi mới được vứt.
- Đối với rác tươi, thì phải vật kiệt nước trước khi vứt.
- Nếu có thể thì hãy loại bỏ càng nhiều càng tốt các chỗ bẩn trên tờ giấy dùng 1 lần rồi mới vứt.
- Các cành cây có đường kính nhỏ hơn 5 cm, phải được cắt ngắn hơn 60cm, bỏ vào túi (bao) được chỉ định rồi mới được vứt.
- Các hộp xốp và túi (bao) nylon bị dính bẩn hoặc vẫn còn mùi hôi thì như hộp đựng natto hộp sữa chua... thì không được bỏ vào rác tái sinh mà phải bỏ vào 「RÁC THIẾU ĐỐT」.
- Đối với mảnh che nắng, chiếu cời thì phải quấn lại rồi cắt ngắn theo chiều dài quy định rồi bỏ vào các túi (bao) đựng rác đã được chỉ định. Những tấm màn, chiếu không bỏ vào túi rác chỉ định thì phải bỏ vào 「RÁC TO NGOẠI CỐ」.
- ※ Khi mà vứt báo, tạp chí, bia caton, cành cây vào rác cháy được thì phải được bỏ vào trong các túi (bao) được chỉ định.

RÁC TO NGOẠI CỐ (Sodai Gomi)

- Dụng cụ gia đình (tủ, bàn ghế, giường, sofa...).
- Dụng cụ xây dựng (cửa kéo, chiếu, khung cửa).
- Thiết bị điện (lò vi sóng, quạt sưởi...).
- Chân, đệm.
- Tủ đựng quần áo.
- Xe đạp.
- Các sản phẩm làm bằng nhựa cứng như các bình nhựa.
- Thanh gỗ to.

**CÁC THÂM NGỒI NHỎ CÁC LOẠI ỐNG**

Cắt ngắn hơn 30cm rồi mới được vứt.

- Có thể mang trực tiếp tới nơi thu gom, hoặc sử dụng dịch vụ thu gom tại nhà (đều có tính phí).
- Tháo rời các vật dụng phát sáng, bóng đèn rồi mới được vứt.
- Các máy sưởi bằng dầu thì nhất định phải hút hết dầu ra trước khi vứt.
- Các thiết bị mà có lắp pin khô, thì nhất định phải tháo pin ra rồi mới được vứt.
- Các cây gỗ thì phải cắt ngắn hơn 3m, đường kính nhỏ hơn 20cm.
- Hình dung về kích cỡ của RÁC TO NGOẠI CỐ
- Những vật ước chừng lớn hơn 1 bình 18lit thì được xếp vào loại 「RÁC TO NGOẠI CỐ」.

RÁC CHỖN LẤP (Umetate Gomi)

- Các loại nhựa cứng (các vật dụng hằng ngày, đồ chơi, dụng cụ vận phòng phẩm...).
- Sản phẩm bằng thủy tinh, kính, bát đĩa, gương...
- Đồ sành sứ (chén, bát, đĩa...)
- Giấy bạc, chảo nhôm...
- Băng casset, băng video, đĩa DVD, đĩa CD (bao gồm cả hộp đựng).
- Các loại bóng đèn huỳnh quang vỡ, hỏng...
- Chai thuốc, chai mì phẩm.
- Dao, kéo, ô, móc áo...
- Giấy trượt tuyết, giày trượt patin.
- Vương miện, nắp kim loại...

- Hãy bỏ 「RÁC CHỖN LẤP」 vào túi (bao) đã được chỉ định.
- Kính vỡ hoặc dao kéo thì phải được bọc cẩn thận trong 2 lớp túi (bao) nylon rồi dán nhãn 「NGUY HIỂM」 rồi mới được vứt.
- Nếu là ô dù thì phần phía trên hở ra ngoài túi cũng không sao, hãy buộc miệng túi lại rồi mới được vứt.
- Các vật bằng nhựa có kính thước lớn không thể bỏ vào được túi (bao) chỉ định đựng 「RÁC CHỖN LẤP」 (chậu trồng cây, xô chậu, ô bãi biển, ô sử dụng khi chơi golf...) thì phải bỏ vào 「RÁC TO NGOẠI CỐ」.
- Phần đế của giày đỡ phơi quần áo (được làm bằng nhựa và bê tông) thì là 「RÁC CHỖN LẤP」 cái này cũng được ghi trong 「Cách phân loại và xử lý rác」.
- Vì có thể gây hỏa hoạn cho xe thu gom rác cho nên, phải xả hết gas bên trong rồi bỏ vào túi (bao) nylon trong suốt rồi vứt vào các ngày vứt RÁC CHỖN LẤP, hoặc có thể mang trực tiếp đến UBND thành phố Hikone (HIKONE Shiyakusyo - tầng 1 hướng dẫn tổng hợp), chi nhánh INAE (INAE Sisyo), các điểm thu gom, Trung tâm vệ sinh (Seisou Center), tại đây cũng được đặt các 「HỘ THU GOM BẮT LỬA」 để bỏ vào.

### Các loại rác không thể thu gom và xử lý được

- Ô tô, xe máy và các loại phụ tùng
- Bình ắc quy
- Lốp xe
- Bình cứu hỏa
- Kết sắt chống cháy
- Các loại máy nông nghiệp
- Vô bình gas (cỡ lớn)

- Các vật ở bên trái thì tại trung tâm vệ sinh (Seisou Center) không thể xử lý được.
- Khi xử lý các vật này thì hãy liên hệ với người thu mua hoặc là các cửa hàng chuyên dụng để tháo lượn.

### ĐỒ ĐIỆN TÁI CHẾ

- TV
- Tủ lạnh, tủ đông
- Máy giặt, máy sấy
- Điều hòa
- Các thiết bị điện gia dụng như TV, tủ lạnh thì tại trung tâm vệ sinh (Seisou Center) không thể xử lý được.
- Đối với cách xử lý các đồ gia dụng cụ thể, hãy tới bưu điện gần nhất, hoặc là liên hệ với trung tâm bán tem dán cho đồ gia dụng tái chế (TEL 0120-319640) để trao đổi cụ thể.

### XỬ LÝ MÁY VI TÍNH

- Laptop, máy tính để bàn (case), màn hình
- PC リサイクル ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
- Với các máy tính có dán nhãn tái chế, tốt nhất là hãy liên lạc với hãng sản xuất để hỏi về cách xử lý.
- Với các máy tính mà không có dán nhãn tái chế thì trung tâm vệ sinh (Seisou Center) cũng có thể thu gom nhưng trước khi vứt thì phải xóa hết các dữ liệu bên trong máy rồi mới được vứt bỏ.

▽ Để biết thêm chi tiết về cách phân loại và xử lý rác vui lòng tham khảo thêm tài liệu hoặc vào trang web của thành phố HIKONE. Để biết thêm chi tiết về cách xử lý rác kinh doanh thì vui lòng liên hệ tới trung tâm vệ sinh (Seisou Center).

★1 Nếu nhất thời phát sinh số lượng lớn rác, thì hãy mang trực tiếp tới trung tâm vệ sinh (Seisou Center).

★2 「RÁC CHỖN LẤP」 thì tại trung tâm vệ sinh (Seisou Center) không thể xử lý được. Hãy mang tới khu liên hiệp xử lý rác thải khu vực trung chuyển Koyagi (phải có giấy phép).

○ Vui lòng tuân thủ các quy tắc, luật lệ đã được đề ra. Cùng nhau hợp tác để làm giảm số lượng rác thải và thúc đẩy quá trình tái chế.

Mọi chi tiết xin liên hệ Trung tâm vệ sinh thành phố HIKONE (HIKONE Seisou Center) TEL 0749-22-2734 Khu liên hiệp xử lý chất thải khu vực trung chuyển Koyagi TEL 0749-45-3666